

РУССКАЯ ХРИСТИАНСКАЯ ГУМАНИТАРНАЯ АКАДЕМИЯ
ИМЕНИ Ф. М. ДОСТОЕВСКОГО

ЭКУМЕНИЗМ: PRO ET CONTRA

Антология

Издательство
Русской христианской гуманитарной академии
Санкт-Петербург
2024

Серия «РУССКИЙ ПУТЬ»

Серия основана в 1993 г.

Редакционная коллегия серии:

*Д. К. Богатырёв (председатель), В. Е. Багно,
С. А. Гончаров], А. А. Грякалов, В. А. Гуторов,
А. А. Ермичёв, И. А. Есаулов, В. Н. Захаров,
К. Г. Исупов (ученый секретарь), А. А. Корольков,
М. А. Маслин, Р. В. Светлов, И. Н. Сухих,
В. Ф. Фёдоров, С. С. Хоружий*

Ответственный редактор серии

Д. К. Богатырёв

Составители

М. Ю. Смирнов, Д. В. Сизоненко

*Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда
№ 24-28-00272, <https://rscf.ru/project/24-28-00272/> ;
Русская христианская гуманитарная академия им. Ф. М. Достоевского*

Экуменизм: pro et contra, антология / Сост., вступ. статья комментарии М. Ю. Смирнова, Д. В. Сизоненко. — СПб.: РХГА, 2024. — 960 с. — (Русский Путь).

ISBN 978-5-907855-74-8

В антологии представлены документы, отражающие межхристианское сотрудничество, многочисленные двухсторонние контакты различных христианских церквей. Ряд документов дан в новом переводе, некоторые из них ранее не публиковались и оставались неизвестными российскому читателю. В издании также собраны исторические и богословские исследования, среди которых тематические статьи, доклады на конференциях и межцерковных мероприятиях, интервью, личная переписка отдельных участников экуменического движения. Завершает антологию интервью-анкета, в которой представители различных Церквей, конфессий, академических институций и международных организаций ответили на вопросы составителей, представляя свое видение экуменического движения, его достижений, новых вызовов, проблем и путей их решения. Книга адресована как специалистам, так и самому широкому кругу читателей.

© Сизоненко Д. В., составление, вступ. статья, комментарии, 2024

© АНО ВО «РХГА», 2024

© «Русский Путь», название серии, 1993, 2024

ISBN 978-5-907855-74-8



От составителей

Первым опытом подобной антологии был сборник «Православие и экуменизм: документы и материалы», составленный одним из старейших сотрудников ОВЦС МП Алексеем Сергеевичем Буевским¹. На следующий год вышло ее второе издание, расширенное и доработанное. В ней под одной обложкой были собраны некоторые официальные документы и богословские статьи. В постперестроечные годы Русская Православная Церковь активно развивала межхристианское сотрудничество, развивала многочисленные двухсторонние контакты с Церквами, сотрудничество с общественными и благотворительными организациями, со Всемирным советом церквей и Конференцией Европейских Церквей. На протяжении двух десятилетий антология А. С. Буевского оставалась основным собранием экуменических текстов, за эти годы она стала настольной книгой для всех, кто интересуется межхристианским диалогом и участием в нем Русской Православной Церкви.

Воздавая должное ее авторам и составителям, в нашей книге мы попытались расширить круг документов, некоторые из них даются в новом переводе, некоторые из них ранее не публиковались и оставались неизвестными российскому читателю. Так, в нашей антологии читатель найдет ключевые документы, принятые в начале XXI века: «Основные принципы отношения Русской Православной Церкви к инославию» (2000), «Экуменическая хартия: руководство по развитию сотрудничества между церквями в Европе» (2001), «Церковь: на пути к общему видению» (2013), а также согласованный документ Критского собора «Отношения Православной Церкви с остальным христианским миром» (2016).

¹ Православие и экуменизм: документы и материалы, 1902–1997. М.: Изд-во МФТИ; ОВЦС МП, 1998.

Хотя Русская Православная Церковь не принимала в соборе на Крите, что ставит под вопрос его всеправославный характер, этот документ, как и многочисленные отклики на него, отражают многообразие взглядов на участие православных в экуменическом движении.

За два десятилетия участие Русской Православной Церкви в экуменическом движении претерпело существенные изменения, как по внешним, так и по внутренним причинам. В 2008 году было приостановлено членство в Конференции Европейских Церквей, прекращены двухсторонние диалоги с рядом протестантских сообществ в связи с непреодолимыми разногласиями в вопросах антропологии и общественной нравственности. Конфликт между Русской Православной Церковью и Константинопольским Патриархатом, вызванной образованием Православной Церкви Украины, привел к разрыву евхаристического общения, а также к невозможности участвовать в международных форумах и организациях, в которых в роли председательствующих выступают иерархи Константинопольской Церкви. В частности, под вопросом оказалось сотрудничество в рамках Смешанной международной комиссии по богословскому диалогу между Римско-Католической и Православной Церквями. Кроме того, из-за сложившейся политической ситуации Русская Православная Церковь вынуждена приостановить ряд проектов по сотрудничеству с церквями из стран Западной Европы и Северной Америки. Современный мир бросает все новые и новые вызовы христианству, возникает необходимость в осмыслении ситуации и поиске путей успешного осуществления миссии Церкви.

Антология состоит из двух частей. В первой представлен широкий круг документов, к которым относятся заявления, определения церковных соборов или синодов, резолюции конференций, коммюнике, а также официальная переписка между Церквями. Во втором разделе собраны исторические и богословские исследования, среди них тематические статьи, доклады на конференциях и межцерковных мероприятиях, интервью, личная переписка отдельных участников экуменического движения. Водораздел между ними в некоторых случаях невозможно провести: некоторые доклады, выражающие частное мнение, были зачитаны в официальном контексте и оказали влияние на принятие общецерковных решений. Внутри каждой части тексты размещены в хронологическом порядке. Завершает антологию интервью-анкета, в которой представители различных Церквей, конфессий, академических институций и международных организаций ответили на вопросы

составителей, представляя свое видение экуменического движения, его достижений, новых вызовов, проблем и путей их решения.

Следуя концептуальному подходу серии «Pro et Contra», составители антологии наряду с документами, которые отражают положительный аспект православного участия в экуменическом движении, представляют вниманию читателя и тексты, которые стали классикой анти-экуменизма. Между двумя полюсами можно видеть широкий спектр подходов и взглядов на перспективы межхристианского сотрудничества. Особый интерес представляют статьи, в которых можно увидеть эволюцию в восприятии экуменизма у отдельных лиц и церковных институций, происходившую на протяжении времени. Серьезные изменения происходили и внутри экуменического движения, в меняющемся мире возникали новые подходы и формы межцерковного сотрудничества. Несколько статей посвящены новым трендам: феномену рецептивного экуменизма, а также экуменизма, основанного на защите традиционных ценностей.

Большинство материалов, опубликованных в этом издании, отражают вклад русских мыслителей и деятелей, как российских, так и зарубежных. Некоторые тексты впервые публикуются в русском переводе с греческого, английского и французского языков. Составители антологии также выражают сердечную признательность протоиерею Владимиру Федорову, вдохновителю этого проекта, за предоставленные материалы из личного архива и библиотеки.

К сожалению, объем книги не позволяет включить все тексты, которые хотелось бы издать под одной обложкой. Наиболее важные из них будут представлены на интернет-портале Русской христианской гуманитарной академии имени Ф. М. Достоевского.

СОДЕРЖАНИЕ

От издателя	5
От составителей	7

I ДОКУМЕНТЫ

Межправославный диалог

Энциклика 1902 года и ответы на нее

Патриаршее и синодальное окружное послание	15
Ответ Иерусалимского Патриархата	25
Ответ Русской Церкви	31
Ответ Элладской Церкви	17
Ответ Румынской Церкви	45
Ответ Сербской Церкви: Грамота Архиепископа Белградского и Митрополита Сербии и Решение Священного Синода	52
Ответ Черногорской Церкви	62
Ответное послание Великой Христовой Церкви	74
Ответное послание Святейшего Правительствующего Синода ко Вселенской Патриархии	85

Документы поместных церквей

Митрополит Бейрутский Герасим (Мессара). Послание о соединении церквей	100
---	-----

Энциклика 1920 года и ответы на нее

Энциклика Константинопольской Церкви всем Церквам мира . . .	115
Ответ Иерусалимского Патриархата	123
Ответ Сербской Церкви	129
Ответ Антиохийского Патриархата	131
Ответ Румынской автокефальной Церкви	136
Ответ Шведской церкви	139

**Совещание Предстоятелей и Представителей
автокефальных Православных Церквей 1948 года**

Резолюция «Экуменическое движение и Православная Церковь» .	156
---	-----

**Святой и великий собор Православной Церкви
2016 года на Крите и предсоборный процесс**

Православная Церковь и экуменическое движение	159
Решение III Предсоборного Всеправославного совещания 28 октября — 6 ноября 1986 года, Шамбези	168
Отношение Православной Церкви к прочему христианскому миру. Решение III Предсоборного Всеправославного совещания. 28 октября — 6 ноября 1986 года, Шамбези	175
Отношения Православной Церкви с остальным христианским миром (Крит, 2016)	183

Всемирное братство православной молодежи «Синдесмос»

Православная молодежь в экуменизме: кризис и надежда (1988) .	197
Православная молодежь и экуменизм: настоящие вызовы, будущие надежды (1994)	206

Экуменический диалог**Документы Ламбетской конференции 1920 года**

Воззвание ко всем христианам Ламбетской конференции	213
Отчет делегации Вселенского Патриархата о визите на Ламбетскую конференцию	261

Всемирный совет церквей

Заявление ЦК ВСЦ «Церковь, Церкви и Всемирный Совет Церквей. Экклезиологическое значение Всемирного Совета Церквей», Торонто (1950)	265
Документ Комиссии ВСЦ «Вера и церковное устройство» «Крещение, евхаристия и служение» (1982)	277
Документ Комиссии ВСЦ «Вера и церковное устройство» «Церковь: на пути к общему видению» (2013)	286

Экуменизм в Европе

Экуменическая хартия: руководство по развитию сотрудничества между церквями в Европе (2001)	285
---	-----

Позиция Русской Православной Церкви

Московский собор 1917–1918

Джон Р. Мотт. Выступление на Великом Соборе Русской Православной Церкви, Москва, 19 июня 1917 года	299
Доклад Отдела о соединении Церквей, оглашенный архиепископом Алеутским Евдокимом, 7/20 сентября 1918 года	307

Переписка с экуменическими лидерами

Ответное письмо Патриарха Тихона Архиепископу Натану Сёдерблуму, 30 ноября /13 декабря 1920 года	313
--	-----

Современные документы

Об отношении Русской Православной Церкви к межхристианскому сотрудничеству в поисках единства (1994)	315
Определение Архиерейского собора Русской Православной Церкви 18–23 февраля 1997 года по докладу Синодальной богословской комиссии	320
Основные принципы отношения Русской Православной Церкви к инославию (2000)	325

Позиция Русской Православной Церкви Заграницей

Определение Архиерейского Собора Русской Православной Церкви Заграницей	330
---	-----

Определение Архиерейского Синода Русской Православной Церкви Заграницей от 18/31 января 1984 г. (Анафематствование экуменизма)	368
Определение Собора Епископов Русской Православной Церкви Заграницей «Об экуменизме» 1985 года	371

II БОГОСЛОВИЕ

Единство христиан и соединение церквей

<i>Епископ Николай (Велимирович)</i> Религия и национальность в Сербии	375
<i>Архиепископ Иларион (Троицкий)</i> Единство Церкви и Всемирная конференция христианства . .	400
<i>Протоиерей Сергей Булгаков</i> Церковь и инославие	449
<i>Николай Глубоковский</i> Христианское общение в жизни и делании	480
<i>Николай Бердяев</i> Вселенскость и конфессионализм	497
<i>Семён Франк</i> Восточная Церковь и идея экуменизма	503
<i>Сергей Фудель</i> Соборность Церкви и экуменизм	515
<i>Гамилькар Аливизатос</i> Как на деле осуществить соединение Церквей?	527
<i>Лев Зандер</i> И согласно славим Всесвятого Духа: о сущности экуменического движения.	540
<i>Протоиерей Сергей Булгаков</i> Una Sancta: основания экуменизма	545
<i>Павел Евдокимов</i> Православие и инославие	555
<i>Мирра Лот-Бородина</i> Unam Sanctam	576
<i>Митрополит Ленинградский и Новгородский Никодим</i> О путях к общехристианскому единству	590

Игумен Михаил Ван Парейс

- Значение святоотеческого богословия для будущего
экуменизма 603

Митрополит Антоний (Блум) Сурожский

- Проповедь по случаю открытия заседаний
Центрального комитета Всемирного совета церквей 631

Протоиерей Владимир Федоров

- Христианское единство и задачи православной миссии 635

Сергей Говорун

- Экуменизм. Католицизм и католики 669

Иеромонах Иустин (Попович)

- Гуманистический экуменизм 673

Православное участие и отношение к экуменическому движению*Протоиерей Георгий Флоровский*

- Об участии православных в экуменическом движении 502

Протоиерей Василий Зеньковский

- Доклад об экуменическом движении
епархиальному собранию 1956 года 515

Митрополит Николай (Ярушевич)

- Русская Православная Церковь и экуменическое движение . . 531

Алексей Осипов

- О некоторых принципах православного понимания
экуменизма 546

Протоиерей Ливерий Воронов

- Богословские основы православного понимания экуменизма . 562

Митрополит Минский и Белорусский Филарет

- Экуменическая деятельность
Русской Православной Церкви (1988) 570

Протопресвитер Борис Бобринский

- Итоги экуменического диалога между католиками
и православными 681

Митрополит Пергамский Иоанн (Зизиулас)

- Самопонимание православных и их участие
в экуменическом движении 685

<i>Митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл</i> Православный взгляд на проблемы современного экуменизма (1995)	691
--	-----

<i>Митрополит Смоленский и Калининградский Кирилл</i> Православие и экуменизм: новые вызовы (1998)	693
---	-----

Критика православного участия в экуменизме

<i>Архиепископ Серафим (Соболев)</i> Надо ли Русской Православной Церкви участвовать в экуменическом движении?	705
--	-----

<i>Митрополит Филарет (Вознесенский)</i> Первое «скорбное послание» (1969)	710
---	-----

<i>Протоиерей Александр Шмеман</i> Несколько мыслей по поводу «скорбного послания» митрополита Филарета	719
---	-----

<i>Архимандрит Иустин (Попович)</i> О Православии и экуменизме	730
---	-----

<i>Епископ Григорий (Граббе)</i> О положении экуменизма (1985)	735
---	-----

<i>Архиепископ Монреальский и Канадский Виталий</i> Экуменизм	803
--	-----

<i>Митрополит Иоанн (Снычев)</i> Смотрите, не ужасайтесь.	749
--	-----

Критика экуменического движения в целом

<i>Протоиерей Александр Лебедев</i> Православная Церковь и экуменическое движение сегодня . .	760
--	-----

<i>Иеромонах Серафим (Роуз)</i> «Христианский» и нехристианский экуменизм	768
--	-----

<i>Архимандрит Константин (Зайцев)</i> Мутные потоки, уводящие от Христа	773
---	-----

<i>Митрополит Иларион (Алфеев)</i> Потонет ли экуменический корабль? Размышления после IX Ассамблеи Всемирного совета церквей 2006 г.	780
---	-----

Полемика вокруг экуменического документа Критского собора

Епископ Бачский Ириней (Булович)

Почему я не подписал текст Критского Собора «Отношения
Православной Церкви с остальным христианским миром» . . . 791

Митрополит Навпактский Иерофей

Почему я отказался подписать документ
«Отношения Православной Церкви с остальным
христианским миром» 799

Архиепископ Амвросий (Ермаков)

Экклезиология документа «Отношения Православной
Церкви с остальным христианским миром» в свете
святоотеческого учения о церкви и её миссии 800

История православного участия в экуменизме

Иерей Валентин Уляхин

Русская Православная Церковь
и экуменическое движение XIX–XX вв. 818

Диакон Андрей Псарев

Развитие мировоззрения Русской Зарубежной Церкви
в отношении Поместных Церквей и инославия 825

Прот. Владимир Федоров, прот. Димитрий Сизоненко

Исторические и богословские причины формирования
искаженных представлений об экуменизме
в российском контексте 839

Диакон Андрей Псарев

О совместных молитвах с инославными
по опыту Русской Зарубежной Церкви 850

Андрей Кострюков

Отношение Русской зарубежной церкви к инославиям
при митрополите Филарете (Вознесенском) 865

Новые направления

Митрополит Диоклийский Каллист (Уэр)

Рецептивный экуменизм: православная перспектива 879

Наталля Василевич

Экуменическое измерение
в православном христианском образовании 896

Андрей Шишков

Два экуменизма: консервативные христианские альянсы
как новая форма экуменического взаимодействия 901

III ИНТЕРВЬЮ И ПИСЬМА

Протоиерей Александр Мень

Письмо об экуменизме или Письмо к Нине 905

Патриарх Варфоломей

Мы хотим открытости 909

Схиархимандрит Гавриил (Бунге)

Возвращение к единству 919

Протоиерей Иоанн Мейендорф

Об экуменизме. Ответы на вопросы в Европейском
гуманитарном университете в 1992 г. 925

Архимандрит Зинон (Теодор)

О единении 931

Вместо заключения

Экуменизм сегодня и завтра.

Беседа с участниками экуменического сотрудничества 936

Комментарии 940

Указатель имен 956

Научное издание

**ЭКУМЕНИЗМ:
PRO ET CONTRA**

Антология

Составители:

*Михаил Юрьевич Смирнов,
Дмитрий Викторович Сизоненко*

Директор издательства *А. А. Галат*
Заведующий редакцией *В. Н. Подгорбунских*
Корректор *С. А. Авдеев*
Верстка *О. М. Кукушкиной*

Подписано в печать 25.11.2024. Формат 60×90 1/16
Бум. офсетная. Печать офсетная.
Усл. печ. л. 60,00. Тираж 350 экз.
Зак. № 36789

191023, Санкт-Петербург, наб. р. Фонтанки, 15
Издательство Русской христианской гуманитарной академии
имени Ф. М. Достоевского
Тел.: (812) 310-79-29; факс: (812) 571-30-75
E-mail: editor@rhga.ru. Url: <http://www.rhga.ru>

Отпечатано: ИП Варваркин А. И.
199155 Санкт-Петербург, В. О., ул. Уральская, д. 17